【司马迁与《史记》研究】

【编者按】2015 年是史圣司马迁诞辰 2160 周年。本刊连载《史记观止》,以资纪念。本期刊载其"辅 佐功过"篇。中华民族在五千年的繁衍、生息、发展、融合、统一的进程中,创造出了丰富灿烂的中华文化, 积聚了浩如烟海的众多古籍,许多古典名著是每一个中国人应当了解的文化精品。《史记》是一部百科全 书 ,尤其是《史记》所写的人物传记 ,为社会各色人物定位 描绘人生百态 ,提供做人榜样 ,更是人人必读的 一部国学根柢书。渭南师范学院作为司马迁故里的高等学府,有义务、有责任推广和普及《史记》这部文 史名著 使之进入寻常百姓家 成为广大人民群众阅读和欣赏的文化艺术品。渭南师范学院特聘教授、著 名史记研究专家、中国史记研究会会长张大可教授 与儒道国家学说和国家安全经济学者、渭南师范学院 丁德科教授合著《史记通解》2015年夏由商务印书馆出版。这是一部注译评相结合的新型《史记》整理 著作。陕西省社科普及基地渭南师范学院中国司马迁与史记研究院、中国史记研究会将于 10 月中旬联合 举办国际学术大会,隆重纪念司马迁诞辰2160周年。为此,本刊2015年特连载"《史记观止》",以纪念司 马迁这位史圣 .也为《史记》的普及做出自己应有的努力。作者节选《史记》精彩段落 .再加工形成系列《史 记观止》普及读物。可以说这是作者和本刊一个创造性的尝试。创造性的价值在于精选《史记》,分类结 辑、展示社会和人生。每篇由标题、题解、原文、注释、译文几个部分组成、篇幅短小、行文流畅、雅俗共赏, 便于读者零碎时间鉴赏,使其更加深入人心。全年24期,每期连载,计划刊载100篇左右。从帝王开始, 直到普通民众,全方位掠影上古社会三千年历史各色人物,立体再现社会人生百态,可谓《史记》观止! 诚 请读者评说指正。

史记观止•辅佐功过

(渭南师范学院 ,陕西 渭南 714099)

DOI:10.15924/j.cnki.1009-5128.2015.05.001

十七、周公辅政

【题解】 周公,姓姬名旦,又称叔旦,是周文王的儿子,武王的弟弟。周武王灭殷,还没有来得及巩固政权,两年后就死了。武王之子姬诵继位,是为成王。成王还是一个孩子,东方殷商"顽民"及其盟族方国的残余势力,趁机抬头。周王室内部也发生分裂,周王室面临内忧外患。在这样的险恶形势下,周公辅佐成王,平定叛乱,兴立制度,安抚天下,表现了他的卓越智慧和政治才干,成为历史上享有盛誉的宰辅。

周公辅政,第一件大事是东征平叛。武王灭殷后,为了安抚殷遗民,武王封纣王之子武庚禄父为殷王,仍都朝歌。武王又分封三个弟弟管叔鲜、蔡叔度、霍叔处在朝歌周围监督武庚。管叔在东为卫国,蔡叔在西为庸国 霍叔在北为邶国 史称三监。周公多智谋,武王留他在京师为宰辅,临死又托孤给周公,让他为首辅辅佐成王。周公排行第四,管叔鲜排行第三。管叔认为自己是兄长,应当取代周公位置为宰辅,甚至还有其他野心。武庚看出周王室贵族内部的矛盾,又欺成王年幼,认为有机可乘。他拉拢管叔、蔡叔 挑拨离间,又联合了嬴姓的徐、奄、盈、熊、薄、姑等东方氏族邦国发动叛乱。管叔散布流言说 "周公将不利于成王。"言下之意,是说周公要篡位,制造京师混乱。在危急关头,周公临危不惧,他坦诚地说服了成王和大臣召公等团结一致稳定了京师的局面。然后整顿军队。率师东征。出师前,周公以成王名义发布文告,号召臣民团结起来,用武力去平定叛乱。这篇文告,就是《尚书》中的大诰。周公亲征,擒贼先擒王。他集中兵力,首先打击叛乱中心,打败武庚禄父。接着诛管叔、流放蔡叔、稳定了大局,然后乘胜平定淮夷各邦国的叛乱,各个击破,用了三年时间才安定了东方。周公把叛乱方国嬴姓氏族迁移流放到西方边疆,在陇山以西,让他们替周朝阻挡西方犬戎。周公的这些政治措施,可以说一箭三雕。第一、稳定了东方;第二,增强了西疆的防卫力量;第三,阻挡了犬戎入侵。总之,周公的东征,使周人势力达到了海滨,扬威四方,国



力大大增强。周公还加强了对洛邑的建设 在洛邑驻扎重兵 派了八个师共二万人的兵力防守。洛邑成了西周的陪都 并且是控制全国的军事重镇。叛乱的殷"顽民"被迁移集中在洛邑看管起来。

周公辅政 第二件大事是分封诸侯。周国原是一个小方国。武王灭纣 周公东征 国土扩大了几百倍 , 东临大海 ,西到陇山 ,南到淮水流域 ,北到辽宁西南部 ,成了当时东亚的堂堂大国。用什么办法来统治新征服的区域呢? 武王克殷 ,封建诸侯 ,为王室立藩 ,这本是周公之谋。周公东征后 ,扩大分封诸侯 ,广立屏藩。周王室子弟、亲戚、功臣 ,以及古代先王贤人后裔 ,都被封藩。周封诸侯有五等: 公、侯、伯、子、男。武王、成王、康王 ,所封诸侯有数百个 较大的诸侯国多为同姓 ,有五十五国 ,其中兄弟之国有十五 ,姬姓之国四十。鲁、卫为大国。鲁国是周公的封国 ,为第一等公爵。周公留京辅政 ,他的长子伯禽到封国去就任鲁公。但是鲁国也只有方四百里的土地。许多子爵、男爵小诸侯国 ,地方只有三十里。众建诸侯 ,国小力弱 ,便于控制。受封诸侯国 ,诸侯要对周天子承担守土之责 ,王室有事出兵勤王 ,年年进贡 ,缴纳方物 ,朝聘述职 ,随王祭祀。诸侯承担这些义务 ,确实起到了捍卫王室的作用。

周公辅政 第三件大事是推行宗法制度。就是嫡长子世袭继承制 这与分封诸侯制度密切相连。宗法制度的原则是"立嫡不立贤 立长不立幼"。宗法规定 周王为天下之大宗 嫡长子是王位的继承人; 庶子为小宗 分封为诸侯 仍由嫡长子继承。诸侯分封 ,下有卿大夫 卿大夫之下为士。卿、大夫、士 ,也有本支的大宗 嫡长子继承 庶子为小宗 ,实行再分封。周王自称天帝的长子 ,受天之命君临人间 ,所以周王称"天子"。这样的宗法分封系统 ,上至周天子,下至士的一切权力始终握在大宗嫡长子手中。由于嫡长子只有一个,这样的继承有了唯一合法性,避免众子争夺。宗法制度把政权、权族、神权三者统一起来,形成了严格的等级礼治国家。这一等级、礼治结构,呈现出"天子—诸侯—卿大夫—士"的宝塔形状。周天子是天下的共主,最高统治者,站在塔尖上;诸侯、卿大夫、士是层层塔基,宝塔黏合以血缘为纽带。这种统治方式,在当时是一种有效的先进制度,对于安定社会,发展生产,起了积极的作用。成王、康王两代,西周稳定发展,成为盛世,史称"成康之治",它是周建立的基础。

周公辅政,第四件大事是制礼作乐。周公的这一贡献,影响极为深远。制礼,实质是规定一种等级制度,用礼的形式表现出来。君臣、父子、兄弟、夫妇、朋友,这种人伦关系与衣食住行,都有礼仪规定。周公制礼的目的,是把从天子到庶人的各种宗法封建制度合法化、礼仪化,便于社会所有的人形成风气,遵守嫡长子的世袭继承制。作乐,是把乐舞与礼仪相配。祭祀、出征、会盟、饮宴、婚丧等等,都规定了相应的礼仪和乐舞。如祭祀,天子祭天地,祭五祀;诸侯祭境内山川,不能祭天地,祭王祀。又如葬礼,天子七日而殡,七月而葬;诸侯五日而殡,五月而葬;大夫、士、庶人,三日而殡,三月而葬。死亡的用语也不同。天子死曰崩,卿大夫死曰薨,士、庶人死曰死。周公用烦琐的礼仪来熏陶各个等级的人群,各安其分,各求其业,各尽其职,各献其能,各得其所,循规蹈矩,永不犯上作乱,可以说用心良苦。

此外,周公还推行了一套国家官僚机构系统,称为《周礼》,也叫《周官》。《周礼》规定:天官冢宰为百官之长,即宰辅,佐周天子;地官司徒掌土地户籍;春官宗伯专管王族事务;夏官司马掌军事;秋官司寇掌刑法;冬官司空掌公共工程,主要兴建宫殿、陵寝等。共六大官僚机构系统,统称为六官。六官以下还有各级小吏,职位都由分封等级的卿、大夫、士充任,父死子继。大小官吏都有一块土地作俸禄,这就是世卿世禄制度。西周的军队分为三支。一为虎贲,是周王室禁卫军。二为周六师,由周人充任,是征伐的主力军,屯驻京师。三为殷八师,由殷人及东方各族人组成,周人任将帅,屯驻在东京洛邑。三支军队,三个等级。西周国家机器有周六官系统和三军建制,加以礼制的约束,使西周政权得以建立和巩固。周公智慧的创造,建立了不朽的功勋。

由上所述,作为我国西周时代的政治家周公,他品德高尚,公而忘私,"明德慎刑",身体力行,树立了宰辅贤臣的榜样。周公才智超群,他为西周政权的建立和巩固,拿出了成套的办法,作出了划时代的贡献。周公的智谋功绩,将与历史共存,永照人间。



【原文】 周公^①旦者,周武王弟也。自文王在时,旦为子孝,笃仁,异于群子。及武王即位,旦常辅翼武王,用事居多。武王九年,东伐至盟津,周公辅行。十一年,伐纣,至牧野,周公佐武王,作《牧誓》^②。破殷,入商宫。已杀纣,周公把大钺,召公把小钺,以夹武王,衅社^③,告纣之罪于天,及殷民。释箕子之囚。封纣子武庚禄父,使管叔、蔡叔傅之,以续殷祀。遍封功臣同姓戚者。封周公旦于少昊之虚曲阜,是为鲁公。周公不就封,留佐武王。

其后武王既崩 成王少 在强葆[®]之中。周公恐天下闻武王崩而叛 ,周公乃践阼[®]代成王摄行政当国。管叔及其群弟流言于国曰 "周公将不利于成王。"周公乃告太公望、召公睪曰 "我之所以弗辟而摄行政者 ,恐天下叛周 ,无以告我先王太王、王季、文王。三王之忧劳天下久矣 ,于今而后成。武王早终 ,成王少 ,将以成周 ,我所以为之若此。"于是卒相成王 ,而使其子伯禽代就封于鲁。

管、蔡、武庚等果率淮夷而反。周公乃奉成王命 兴师东伐 作《大诰》^⑥。遂诛管叔 杀武庚 放蔡叔。 收殷余民 以封康叔于卫 封微子于宋 以奉殷祀。宁淮夷东土 二年而毕定。诸侯咸服宗周。

天降祉福[®] 唐叔得禾 异母同颖[®] 献之成王 成王命唐叔以馈周公于东土 作《馈禾》[®]。周公既受命 禾 嘉天子命 作《嘉禾》。东土以集 周公归报成王 乃为诗贻王 命之曰《鸱鸮》[®]。王亦未敢训[®]周公。

成王七年二月乙未,王朝步自周,至丰¹²,使太保召公先之雒相土¹³其三月,周公往营成周雒邑,卜居焉,旧吉,遂国之。

成王长 能听政 于是周公乃还政于成王 成王临朝。周公之代成王治 南面倍依[®]以朝诸侯。及七年后 还政成王 北面就臣位 如穷穷[®]畏然。

初 成王少时 病 周公乃自揃其蚤[®]沈之河 以祝于神曰 "王少未有识 奸神命[®]者乃旦也。"亦藏其策于府。成王病有瘳。及成王用事 人或谮[®]周公 周公奔楚。成王发府 见周公祷书 乃泣 反[®]周公。

周公归 恐成王壮 治有所淫佚 ,乃作《多士》,作《毋逸》》。《毋逸》称 "为人父母 ,为业至长久 ,子孙 骄奢忘之 ,以亡其家 ,为人子可不慎乎! 故昔在殷王中宗 ,严恭敬畏天命 ,自度治民 (章) ,震惧不敢荒宁 ,故中



① 周公: 西周发祥地周原 在陕西岐山之阳 本为太王居地 西周建国后为周公之采邑 故称周公。

② 《牧誓》: 今文《尚书》篇名,为武王伐纣、陈兵牧野时的誓师之辞。

③ 衅社: 以血牲祭社。

④ 强葆: 通襁褓 小儿衣被。

⑤ 践阼: 新君登位。

⑥ 《大诰》: 记载周公分析时局 发布武力平叛的讲话 载今文《尚书》中。

⑦ 祉福:祥福。

[🔋] 异母同颖: 嘉禾 异株而同穗。母 本也 旧训读亩 拘于音训 于理不顺 今不取。颖 穗。

⑤ 《馈禾》《嘉禾》:两篇周书之名 均已逸。

⑩ 《鸱鸮》:《诗·豳风》中篇名。鸱鸮 即猫头鹰 捕食小鸟。周公东征 遗诗成王 斥责鸱鸮小鸟 表明自己辅佐幼主心迹。

⑪ 训: 斥责。

② 至丰: 成王朝事毕从镐京(周)步行到丰邑晋谒文王庙。

個 相土:选择地基。

⑩ 倍依: 背着屏风。倍 通背。周公代成王治国时 背着屏风南向以接受诸侯的朝见。

⑤ 穷穷(qióng): 敬畏的样子。

⑥ 自揃其蚤: 自剪其爪。蚤 借为爪 指甲。

[〒] 奸神命: 违反神的意旨。奸,读干。

[®] 谮(zèn):背后诬告。

⑩ 反:召回。

② 《多士》《毋逸》: 两篇均存今文《尚书》中。

② 自度治民: 自己恪守法度,以身为表率治民。度,法度,动词用。

宗享国七十五年。其在高宗^① ,久劳于外 ,为与小人 ,作其即位 ,乃有亮暗^② ,三年不言 ,言乃欢^③ ,不敢荒宁 ,密靖^④殷国 ,至于小大无怨 ,故高宗享国五十五年。其在祖甲 ,不义惟王 ,久为小人于外 ,知小人之依 ,能保施小民 ,不悔鳏寡 ,故祖甲享国三十三年^⑤。"《多士》称曰 "自汤至于帝乙 ,无不率祀明德^⑥ ,帝无不配天者。在今后嗣王纣 ,诞淫厥佚 ,不顾天及民之从也 ,其民皆可诛。""文王日中昃不暇食^⑦ ,享国五十年。"作此以 诫成王。

成王在丰,天下已安,周之官政未次序[®],于是周公作《周官》[®],官别其宜。作《立政》[®],以便百姓,百姓悦。

周公在丰病将没,曰"必葬我成周"以明吾不敢离成王。"周公既卒,成王亦让,葬周公于毕,从文王,以明予小子不敢臣周公也。

周公卒后 秋未获 暴风雷 、禾尽偃 、大木尽拔。周国大恐。成王与大夫朝服以开金滕书 ,王乃得周公所自以为功代武王之说。二公及王乃问史百执事 。" 史百执事曰 "信有 ,昔周公命我勿敢言。" 成王执书以 泣 、曰 "自今后其无缪卜乎! 昔周公勤劳王家,惟予幼人弗及知。今天动威以彰周公之德,惟朕小子其迎 我国家礼亦宜之。" 王出郊 。 天乃雨 、反风 ,禾尽起。二公命国人,凡大木所偃,尽起而筑之 。岁则大孰 。。

于是成王乃命鲁得郊祭文王。鲁有天子礼乐者 以褒周公之德也。

——节选自《史记·鲁周公世家》

【译文】 周公姬旦是周武王的弟弟。当周文王在世的时候,姬旦做儿子很孝顺,又笃厚仁慈,与其他兄弟不一样。等到武王即位,姬旦辅佐武王管理国家大事,出力很多。周武王九年,东伐纣王到了孟津,周公旦也随行辅助。武王十一年,又讨伐商纣王,到了牧野,周公旦再次辅佐武王出兵,还作了誓师之辞《牧誓》。武王打败殷军,占领了商纣王的宫殿。杀掉纣王以后,周公拿着大钺,召公拿着小钺,簇拥着武王,用血牲祭社,向天帝和殷朝的百姓,声讨纣王的暴行。接着释放了被纣王关押着的大臣箕子,并给纣王的儿子武庚禄父加封,派管叔和蔡叔帮助他,以延长殷商的祭祀。然后一一加封功臣以及同姓亲戚。封周公姬旦在少昊的旧址曲阜,称为鲁公。但是周公旦没有到封国去,而是留在京师辅佐周武王。

以后武王死了 继位的成王年纪又小 还是个孩子。周公担心天下诸侯知道武王死了就起来造反 他就登位代替成王处理国家大事。管叔以及其他兄弟在国中散布谣言说 "周公将对成王不利。"周公就对

⑩ 大孰:大丰收。孰 通熟。



① 高宗: 武丁也。他久居人间 勤劳农事 能与普通民众(小人)一起劳作。

② 亮暗: 居丧。殷高宗居丧 ,三年不言。

③ 言乃欢: 三年后,开口说话就使人喜欢。

④ 密靖:安靖。

⑤ 祖甲,武丁之子,祖庚之弟。武丁欲废长立甲,祖甲以为不义而长久地逃亡在民间,知仁政为民众之所依,故即位后能保护民众,享国三十三年。按,《殷本纪》载,"祖甲淫乱,殷复衰",与此异。

⑥ 率祀明德: 慎重祭祀 修明德行。

② 文王句: 指文王忙于政事 太阳当顶了 还顾不上吃饭。

⑧ 周之官政未次序: 周朝各级政府组织机构还没有系统的建立起来。

⑨ 《周官》:又称《周礼》周公所作分定百官职掌。王莽时刘歆改称《周礼》。疑古者认为出于刘歆伪造。现代学者 多认《周礼》为周王室东迁后所作 姑备一说。

⑩ 《立政》: 今文《尚书》中有此篇。

⑩ 成周:成王寿陵地。

迎 毕: 毕原 在陕西咸阳北十三里。

③ 二公: 周公、召公。周召二公为王世卿 此二公即姬旦、姬之子。史百执事: 当年跟随周公请命的诸执事。

⑭ 王出郊:成王出郊祭天。

⑤ 筑之: 重新栽紧。

太公望、召公睪表明心迹说"我之所以不加避忌而代替成王管理朝政,实在是害怕天下背叛周王室,无法向我们的祖宗太王、王季和父王交代。三王为天下操劳辛苦很久了,到今天才有所成就。可惜武王早死,成王又年小,为了完成周的大业,我才这样做。"于是终究不顾流言辅助成王,而让他的儿子伯禽代替自己到了封地鲁国。

当时 / 管叔、蔡叔、武庚禄父等人果然率领淮夷人造反。周公就奉成王之命 ,出兵东伐 ,还写了篇《大诰》。这一仗杀了管叔和武庚禄父 ,流放了蔡叔。又收服了殷商遗民 ,把这一地区分封给了卫国的康叔、宋国的微子 ,让他们来延续殷的祭祀。平定淮夷东边的地区 ,花了二年时间才完成。诸侯又都来周室朝拜 表示臣服。

这时老天降下祥福 唐叔获得一株禾 异株而同穗 就把它献给了成王 成王随即让唐叔送给在东边远征的周公 周公因此写了篇《馈禾》的文章。等到东边地区全部平定以后 周公就回朝报告成王 并写了首诗给成王 这首诗的题目叫《鸱鸮》。成王虽然心中不乐意 但是也不敢斥责周公。

成王七年二月乙未,成王朝事毕从镐京步行到丰邑晋谒父王庙 接着派太保召公先到洛阳选择地基。 这年三月,周公也亲自到洛阳检查修建周京城的工作,并做了占卜,占卜的结果很吉利,于是计划建洛邑为 周的国都。

成王渐渐长大了 能够主持朝政 ;于是周公就把国政交还给了成王 ;让成王亲自处理朝中大事。而周公代成王治国时 背着屏风南向以接受诸侯的朝见。等到七年以后 ;把国家大权交还给成王 ;就回到了北面的 臣子的位置上 ;对成王非常敬畏和恭顺。当初 ;成王还是小孩时 ;生了病 ;周公就剪下自己的指爪扔到河里 ;向神灵祝告说 "成王年轻不管事 ;违反神的意旨的是我姬旦。"祷告完后 ;也把册文藏在内府。不久成王的病就好了。等到成王当政 ;有人诬告周公有二心 ;周公只好逃到楚国。成王打开内府 ;看见当时周公祷告的策书 ;感动地哭了 ;马上召回了周公。

周公回朝以后,担心成王少年气盛,治理国家流于荒淫奢侈,就写了《多士》和《毋逸》两篇文章劝谏成王。《毋逸》篇中说"做父母的,创业很久才有所成就,而子孙却骄傲奢侈,忘了父母的劳苦,以致家业很快就葬送了,这样看来,做后代的能不谨慎从事吗! 所以从前的殷王中宗,为人严谨恭敬,畏服天命,自己恪守法度,以身为表率治民,战战兢兢不敢荒怠安逸,因此中宗执政长达七十五年。其次是殷高宗,他久居人间,勤劳农事,能与普通民众一起劳作,等到即位后,因有父丧,就三年不说话,三年后一开口说话就使人喜欢,而且不敢让政事荒废,努力安靖国家,结果上上下下都毫无怨言,因此高宗享国也有五十五年。再到祖甲的时候,因其兄祖庚为人不仁,所以武丁准备废长立祖甲,祖甲以为不义而长久地逃亡在民间,知仁政为民众之所依,故即位后能保护民众,享国三十三年。"《多士》篇中也说"从商汤到帝乙,无不慎重祭祀,修明德行,所以个个帝王都与上天非常协调。以后到了纣王继位时,荒诞淫佚,既不明天理,也不管教化,结果老百姓都犯了死罪。""文王忙于政事,每天太阳当头了,还顾不上吃饭,所以享国五十年。"周公写下这些来劝诫成王。

成王住在丰京,天下太平无事,但是周朝各级政府组织机构还没有系统地建立起来,于是周公作《周官》具体明确了每个官职的权限。又作《立政》说明治国设官之道, 老百姓觉得很方便, 因此很高兴。

周公在丰京 病很重 快死了 说 "死后一定要把我葬在成王寿陵地,以表示我不敢离开成王。"周公死了以后 成王也再三谦让 最后把周公安葬在毕原 随从文王,以表示成王不敢把周公当作臣子看待。

周公死了以后,这年秋天还没收获时,突然狂风大作,震雷轰鸣,禾苗都被吹倒了,大树也被连根拔起。朝廷上下一片恐慌。于是成王与众大臣穿上朝服,恭敬地打开金滕书,看到了当年周公在武王生病时欲代武王而死的祷告简书。成王与周公、召公的儿子就去询问当年跟随周公请命的诸执事,大家说"确有其事,以前周公命令我们不准说出去。"成王拿着简书哭了,说"从现在开始可以不用占卜了!以前周公为王室日夜操劳,只是我年幼无知。如今天大降风雷,目的是表彰周公的功德,我应设郊天之礼以迎其神,行我国家先祖配食之礼,灾难才会解除。"于是成王出郊祭天,天才下雨,风也反吹,倒在地上的禾苗都重新挺立了起来。周公、召公的儿子又命令全国老百姓,凡是被大风刮倒的树木,都把它扶起来重新栽紧。这一年获得了大丰收。



从此以后 成王就同意鲁国国君在郊外祭祀周文王。鲁国所以拥有天子才有的礼乐祭祀 这是成王表 扬周公恩德的结果。

十八、李斯上书

【题解】 李斯是辅佐秦始皇统一六国的丞相 ,是一位奇才。他原是楚国上蔡(今河南上蔡县)人 ,在楚国不得志 ,只做过小官。有一天他在厕所中见到老鼠吃粪便 ,一见有人 ,立即惊慌四散 ,而官仓中的老鼠 ,整天吃粮食 ,却安然无恙。李斯由此大发感慨 "人有贤达与不肖之分 ,恰如同老鼠 ,就在于处在什么地位。"于是他决定离开楚国 ,到秦国去闯荡天下 ,做一番事业。

李斯到了秦国,投在丞相吕不韦门下做舍人,长期郁郁不得志。这时韩国派遣的间谍叫郑国,他游说秦王修水渠,由此耗费了秦国大量人力财力,延缓了秦国进攻韩国。事情败露,秦王逮捕了郑国。秦国保守势力趁机挑动秦王,驱逐所有东方的人。他们说,从六国地区进入秦国的人都是间谍,不为秦国办事,全部驱逐出境。李斯也被驱逐。但李斯很不甘心,他揣摩秦王意在统一天下,能够听得进好的意见,会任用贤才。于是他上了一道奏章,劝谏秦王收回成命,制止逐客,任用人才,统一天下。不但不逐客,还要大力招揽人才。秦王读了李斯的书,大为赏识,停止了逐客,追回李斯,任用为客卿,委以政事。不久又提升李斯为廷尉,是全国最高司法长官,最后官至丞相,秦国称为相国。

国君治理好国家 听取意见 称为纳谏。纳谏是治国的头等大事 任用贤才 首先就要纳谏。秦王就是后来的秦始皇 他在统一六国过程中虚心纳谏 破格用人 就是从读李斯的上书开始。秦王不仅破格任用了李斯 他还释放了郑国 ,让郑国继续主持修渠 ,这就是关中的郑国渠。取名郑国渠就是为了纪念郑国修渠的功绩。修渠延缓进攻韩国 韩国只不过苟延残喘几时 ,而水渠修成 ,是秦国的万世之利。这是秦王纳谏的具体表现。

李斯的上书称为《谏逐客书》。这篇文章写得非常漂亮,是脍炙人口的散文名篇,辞章优美,琅琅上口,阅读和背诵这篇文章,可以获得一种高雅的艺术享受。这是一篇论说文,全篇辩词充分地借助了逻辑推理的力量,充满智慧。

让我们来欣赏这篇文章。

《谏逐客书》全文四段 层层说理,一步步深入而达于高峰,没有低回婉转,一气呵成,层层爬高,笔力遒劲,气势如虹。文章第一段就正面说理,秦国发展,依靠客卿而强大。文章开头就直言不讳批评秦王逐客命令是错误的,开门见山,劈头一句 "臣听说政府下了驱逐客卿的命令,这是错误的决策。"紧接着文章摆事实,用归纳推理的方法说明没有客卿,就没有秦国的强大。文章说 "从前秦穆公召求人才,在西边戎国得到由余,在东边楚国得到百里傒,从宋国接来蹇叔,从晋国得到丕豹、公孙支。这五个人都不是秦国人,秦穆公重用他们,国力强大,兼并了十二个小国,成为西方的霸主。"接下来,文章叙说了秦孝公任用卫国商鞅变法,秦国富强,打败楚、魏,开拓了上千里地的国土。秦惠王用魏国的张仪连横诸侯,东取三川,西并巴蜀,解散了六国的合纵。秦昭王用魏国的范睢,废除穰侯,逐出华阳,使公室强大,杜绝私门,蚕食诸侯,成就了秦国的帝业。这一段文章的结论说 "秦穆公、秦孝公、秦惠王、秦昭王、四位国君,都是依靠客卿的力量,建立了丰功伟业,那么客卿有什么对不住秦国的呢?"然后文章反说一句 "如果以上四位秦国君主不用客卿,秦国就不会有富强的实力,也不会有强大的名声,这是可以肯定的。"

秦国原本是封在今天甘肃境内张家川的一个小国,从秦襄公起向东发展,经过八九代人的努力,在关中成为大国。从秦穆公到秦始皇又经过了二十多代,秦国成为天下无敌的强国。李斯选取了秦国发展史上的四个国君,说明秦国强大的原因,逻辑推理是:

秦穆公任用了客卿 结果是秦国强大;

秦孝公任用了客卿 /结果秦国更加强大;

秦惠王任用了客卿 结果是秦国称雄诸侯;

秦昭王任用了客卿/结果是秦国成就了帝业的基础。



四个国君、虽然不是全部、但是每个国君都建立了丰功伟绩、代表了秦国发展史的阶段、挑选四个国君、归纳推理代表秦国所有国君、以及秦国全部发展历史、凡是任用客卿的国君、结果秦国强大、自然地得出如下结论: 四位国君的成功 都是依靠客卿的辅佐 如果没有客卿 秦国就不可能强大。

事实胜于雄辩, 李斯的推理用事实为依据, 本身就具有不可辩驳的逻辑力量。推理方法, 从一些个别的、具体的、特殊的前提出发, 目的是推出一般的通用的结论。接着, 又以一般的结论为前提, 演绎推理: 秦国发展的每一个阶段都离不开客卿的贡献, 顺理成章, 秦王想要强大, 要统一天下, 同样离不开客卿。

文章第二段 李斯以物品做比喻 指出秦王珍爱的物品 ,如昆山之玉、随侯之珠、和氏之璧、太阿之剑、所骑骏马 ,全都不是秦国出产。紧接着文章一转 ,假定秦王只是用秦国的产品 ,那么夜光美玉就不能装饰朝廷 ,犀牛大象不能做玩好之物 ,郑、卫美女也不能充陈后宫 ,秦王只能敲击秦国的土产瓦钵作乐器 ,弹着筝琴 ,拍着大腿作节拍 ,高声喊叫 ,只能欣赏这样的土特产品了。

李斯在这段文章中先提出正面比喻说理,然后归谬说理,即假定排斥一切外国特品,那么只能享受简陋的土特产品。这是一个荒谬的结论,是不可能的,反过来加强和衬托了正面的说理。

本段结尾 笔锋一转 作类比论证 既然物品不能不依靠进口外国物产来丰富生活 "那么治国理民 却要排斥外来客卿是不可想象的。所以李斯斩钉截铁地说 "现在用人却不是这样 不问是非 不问好坏 ,只要不是秦国人 就一概不用 ,凡是客卿就要驱逐。这样看来 ,秦国看重的只是女色、音乐、宝珠、美玉 ,所轻视的却是真正最宝贵的人才。"这样有什么后果呢?李斯说 "这不是统一天下、控制诸侯的办法啊!"

秦王的最高理想是兼并诸侯 统一天下 ,而驱逐客卿 ,却是与理想背道而驰。这不是危言耸听 ,而是震聋发聩 ,指出了秦王的政治短见 ,不由秦王不震惊。

文章到此,说理已经很透彻了,但李斯并没有完,他还有笔力再进一步用演绎推理论证秦国逐客,只会帮助敌人,把文章推向更高峰,写出第三段。

李斯说"我听说国土广大粮食多,国家大人口多,军队强。所以泰山不排斥土壤,才能成就高大;河海不嫌弃江河,才能成就深广,一个统一天下的人,不抛弃小民,才能显扬威德。所以土地不分东西南北,人民不分本国外国,这就是三皇五帝无敌于天下的原因。现在大王要抛弃人民来帮助敌国,排斥客卿让他们去效忠敌国,使得天下的人才再不敢向西到秦国,这叫作借兵器给敌人,送粮食给盗贼啊!"

一般常理 特产和人才要多多益善。李斯由此推出一个具体结论。秦国要多多益善就不能排斥外来物产和人才。李斯还用三皇五帝普施恩惠于天下与秦王驱逐人才作对照。形成强烈反差,增强说理的效果,加深秦王逐客所面临的危机。削弱自己,增强敌人。

文章第四段为全文收尾,进一步强调这种危险,让秦王猛醒。李斯说 "不是秦国出产的物品,值得珍贵的还有很多;不是出自秦国的人才,愿意忠心侍秦的也不少。现在却要逐客来资助敌国,减损人员来增强敌国,使秦国国内空虚而外面又结怨于诸侯,而还希望国家不遭危险,是绝对不可能的。"

这样结尾 再敲警钟 ,启发秦王由果溯因认识逐客的错误。秦王读了这篇文章 ,立即下令停止逐客 ,火速派人追还已经上路的客卿。李斯就是在半道被追回来的。

一个好的道理,让人接受,要有说话的艺术。李斯《谏逐客书》,开门见山,不加掩饰批评秦王错误,以偏概全,下令逐客,但全文说理透彻,向句在理上,而且极有分寸。靠的是论辩的逻辑力量,使被批评的人听了很舒服,纠正错误就是有理、占理,捍卫真理。文章语言精妙,多上下对句,开骈体文的先河,句子成双成对飞出,增强说理,增强可读性,琅琅上口。论辩过程,使用了综合的推理,有事实,有比喻,有正说,有反衬,收到了很好的效果,不仅李斯个人的官职得到恢复,而且使秦王改变了国策,产生了不可估量的社会效果。这篇文章充满了李斯智慧的思想光芒,是值得一读的。文章收入《史记·李斯列传》中,它既是一篇善谏的妙文,又起到很好的社会效果,进谏与纳谏双美。下面只采《谏逐客书》原文,关于李斯的传记省略。



【原文】 臣闻吏议逐客^① 。窃以为过矣。昔缪公求士,西取由余于戎,东得百里傒于宛,迎蹇叔于宋,来丕豹、公孙支于晋。此五子者^② 不产^③于秦,而缪公用之,并国二十^④ ,遂霸西戎^⑤。孝公用商鞅之法,移风易俗,民以殷盛,国以富强,百姓乐用^⑥ ,诸侯亲服,获楚、魏之师^⑦ ,举地千里^⑧ ,至今治强。惠王用张仪之计^⑥ ,拔三川^⑥之地,西并巴,蜀^⑥ ,北收上郡^⑥ ,南取汉中^⑥ ,包九夷^⑥ ,制鄢、郢^⑥ ,东据成皋^⑥之险,割膏腴之壤,遂散六国之从^⑥ 使之西面事秦^⑥ ,功施到今^⑥ 。昭王得范睢,废穰侯,逐华阳^⑥ ,强公室^⑥ 杜私门^②,蚕食诸侯,使秦成帝业。此四君^⑤者,皆以客之功。由此观之,客何负于秦哉! 向使四君却^⑥客而不内,疏士^⑤而不用,是使用无富利之实而秦无强大之名也。

(以上正面归纳说理 秦国任用客卿而强大。)

今陛下致昆山之玉》,有随、和之宝》,垂明月之珠》,服太阿之剑》,乘纤离》之马,建翠凤之旗》,树灵鼍

- ① 吏议: 朝臣建议。据《秦始皇本纪》秦王逐客在秦王政十年(前227) ,主要导因是嫪毐集团谋反案引发,在追查中又引出郑国为间事,秦王震怒而逐客。
- ② 五子: 即西戎之由余、虞人百里奚、寓居于宋的蹇叔、晋臣丕豹、游于晋的公孙支等五人, 皆为秦穆公所用。事详《秦本纪》。
 - ③ 产:出生。
 - ④ 并国二十:据《秦本纪》穆公"伐戎 益国十二"。
 - ⑤ 霸西戎:秦穆公征服诸戎,周襄王命他为西伯。
 - ⑥ 乐用: 乐于为国效力。
 - ② 获楚魏之师: 指秦孝公二十一年(前340年) .商鞅南侵楚.孝公二十二年.商鞅伐魏.俘魏将公子卬。卬.读昂。
 - ⑧ 举地: 攻占土地。
- ⑩ 三川: 古地区名,当今黄河以南、灵宝以东,郑州以西地区,因境内有黄河、洛水、伊水三川而得名。秦置三川郡,治荥阳。
 - ⑩ 西并巴、蜀:事在公元前316年,司马错伐蜀,并巴。
 - ⑫ 上郡: 魏郡名 郡治肤施 在今陕西榆林东南,公元前328年入秦。
 - ③ 汉中:原属楚地 秦占有后置汉中郡 郡治南郑 即今陕西汉中市。惠王时秦将魏章取楚汉中。
 - ① 九夷:泛指当时散居于楚国境内的若干少数民族。
 - ⑤ 鄢:在今湖北宜城市。郢 在今湖北江陵县北。两邑先后为楚都。公元前279 秦将白起破鄢,公元前278 又破郢。
 - ⑥ 成皋: 又名虎牢关 */*今河南荥阳市汜水镇 *,*为古代军事重镇。
 - ⑰ 散:瓦解。
 - ® 西面:西向。
 - ⑩ 施(yì):延续。
- ② 秦昭王废穰侯魏冉(昭王母后宣太后异父弟)逐华阳君硿戎(宣太后同父弟,任用客卿范睢,建远交近攻之策,使秦称雄诸侯。
 - ② 强公室:加强王室的权力。
 - ② 杜私门: 堵塞私人的权势膨胀。
 - 23 四君:穆公、孝公、惠文王、昭襄王。
 - 24 却:拒绝。同"纳"。
 - **⑤** 疏士: 疏远外来的游士。
 - ∞ 昆山: 也称昆岗 在今新疆维吾尔自治区和田县 古代盛产良玉。
 - 節、和之宝:即随侯珠、和氏璧。
 - 态 衣饰上挂有像月光一样晶莹明亮的宝珠。
 - ② 服:佩带。太阿:宝剑名。春秋时吴国干将所铸。
 - ⑨ 纤离:亦作纤骊 骏马名。
 - ® 树立起用翠凤的羽毛装饰的旗。



之鼓^①。此数宝者 秦不生一焉,而陛下悦之,何也?必秦国之所生然后可则是夜光之璧,不饰朝廷^②;犀、象之器 不为玩好^③;郑、卫之女^④,不充后宫^⑤;而骏良豒 [®],不实外厩^②,江南金锡不为用,西蜀丹青不为采[®]。所以饰后宫、充下陈^⑨、娱心意、说耳目者必出于秦然后可则是宛珠之簪^⑩、傅玑之珥^⑪、阿缟之衣^⑫、锦绣之饰不进于前;而随俗雅化^⑥、佳冶窈窕赵女不立于侧也^⑥。夫击雍叩缶,弹筝博髀^⑥,而歌呼呜呜^⑥,快耳目者,真秦之声也^⑥。郑、卫,桑间[®],《昭》《虞》《武》《象》者^⑥,异国之乐也。今弃击雍叩缶而就郑、卫,退弹筝而取《昭虞》若是者何也?快意当前[®],适观而已矣^②。今取人则不然:不问可否^②,不论曲直^③,非秦者去^③,为客者逐。然则是所重者在乎色乐珠玉,而所轻者在乎人民也。此非所以跨海内,制诸侯之术也。

(以上用物品比喻 类比论证逐客是错误的 与秦统一天下的理想背道而驰。)

臣闻地广者粟多,国大者人众,兵强⁸则士勇。是以太山不让土壤⁸,故能成其大;河海不择细流,故能就其深;王者不却众庶,故能明其德。是以地无四方,民无异国,四时充美⁶,鬼神降福,此五帝、三王之所以无敌也。今乃弃黔首⁸以资敌国,却宾客以业诸侯⁸,使天下之士退而不敢西向,裹足⁸不入秦,比所谓"藉寇兵而赍盗粮"者也⁸。

(以上用演绎法推理 逐客就是帮助敌人 削弱自己 把文章推向高峰。)

- ① 陈设起用鼍皮蒙的鼓 鼍(tuó),一名鼍龙,又名猪婆龙,皮厚,古代用以张鼓。
- ② 不饰朝廷: 秦不产夜光璧, 若只用秦物,则朝廷上就没有夜光璧。不饰, 非秦产不能用以装饰, 下文"不为"、"不充"、"不实"等, 句法同。
 - ③ 玩好:珍贵的器物。
 - ④ 郑、卫之女:郑国、卫国女子以美貌著称 能歌善舞。
 - ⑤ 后宫: 妃嫔居住的地方, 用为妃嫔的代称。
 - ⑥ 豒堤: 骏马名。
 - ① 厩:马房,
 - ⑧ 丹青: 红色和青色的颜料 借指绘画。采: 彩绘。
 - ⑤ 下陈: 侍妾。
 - ⑩ 宛珠之簪: 用宛地所产珠子装饰的簪子。
 - ⑩ 傅玑之珥: 镶着小珠的耳饰。傅 通附 附着。玑: 不圆的珠子。
 - ⑫ 阿缟: 齐国东阿所产的白绢。
 - ® 随俗雅化: 娴雅变化 ,应时随俗。言其极能赶时髦取悦人主。
 - ④ 佳冶: 佳丽妖冶。
 - ⑤ 博髀(bì):拍着大腿打拍子。
 - ⑩ 呜呜(wú):形容唱歌的声音。
 - ⑰ 声:音乐。
 - ⑱ 郑、卫:指郑、卫两国的民间乐曲。桑间:卫国地名 在濮水之上 此句特指地方音乐 ,古代著名的靡靡之音。
 - ® 《昭》《虞》:亦作"韶虞"虞舜时之音乐。《武》《象》:周文王时的舞蹈乐曲。
 - ② 快意当前:只图眼前快乐。
 - ② 适观:看着适意。
 - ② 可否: 可用与不可用。
 - 四 曲直: 是与非。
 - 2 去: 除掉。
 - 為 兵强:武器精良。
 - ∞ 泰山不推辞土壤 所以才那么高大。太 同"泰"。让 推辞 排斥。
 - ② 四时充美:一年四季都美好。时,一季。
 - 28 黔首:百姓。
 - ② 业诸侯: 使诸侯成就事业。
 - ③ 裹足:如缠住双脚一样。
 - ③ 藉寇兵而赍盗粮:借兵器给敌人,送粮食给盗贼。



夫物不产于秦,可宝者多; 士不产于秦,而愿忠者众。今逐客以资敌国,损民以益仇,内自虚而外树怨于诸侯^①,求国无危,不可得也。

(以上全文收束,进一步强调逐客强敌的道理,为秦王敲警钟。)

——节选自《史记·李斯列传》

【译文】 我听说朝臣建议要驱逐客卿,我个人认为这是错误的。从前秦穆公招揽人才,西边从戎地求得由余,东边在宛地得到了百里傒,从宋国迎来了蹇叔,从晋国招来丕豹、公孙支。这五个人,都不出生在秦国,可是秦穆公任用他们,吞并了二十个小国,于是称霸西戎。秦孝公采用商鞅的新法 移风易俗,人民因此殷实兴盛,国家由此富足强大,百姓乐于为国效力,诸侯亲近归服,打败了楚国、魏国的军队,开拓土地一千多里,至今国家太平强盛。秦惠王采用张仪的计谋,东面攻下三川地区,西面征服了巴、蜀两地,北面收服上郡,南面夺取了汉中,囊括九夷,控制鄢、郢,在东面占据了险要的成皋,割取了肥沃的土地,结果瓦解了六国的合从联盟,使东方六国争相西向事奉秦国,功业延续到今天。秦昭王得到范睢,废除了穰侯,驱逐了华阳君,加强了王室的权力,堵塞了私人权势的膨胀,吞食诸侯,成就了秦国建立帝业的基础。穆公、孝公、秦惠王、秦昭王,这四个国君,都是依靠客卿的功劳。由此看来,客卿有什么对不起秦国的呢?假如这四位国君拒绝客卿不接纳,疏远贤才不任用,这就会使国家既没有富足的实际,也没有强大的名声。

现今陛下搜集了昆山的玉石,拥有随侯的明珠、卞和的宝玉,垂挂着明月珠,佩带着太阿剑,骑着纤离马,竖起翠凤旗,立着鼍皮鼓。这几件宝物,没有一件是秦国的产品,可陛下非常爱好,为什么呢?一定要秦国生产的才可以,那么夜光之璧就不能陈设在朝堂上,犀牛角、象牙制作的器皿就不能作为玩好,郑、卫之地的美女就不应进入后宫,还有那豒暖千里马也不该养在马棚里,江南出产的黄金、白锡就不该使用,西蜀出产的丹青颜料不能用来绘画。如果用来装饰后宫,充作姬妾,以及一切赏心悦目的玩好,一定要秦国出产的才可以,那么用宛地珠子装饰的簪子、嵌着玑珠的耳坠、绸绢制成的衣服、织锦刺绣的装饰,就不会进献到面前。还有时髦艳丽、文雅漂亮的赵地美女就不会侍立在两侧了。再说,敲击着瓦瓮坛,叩打着土酒墩,弹着竹筝,拍着大腿,呜呜地歌唱,用这些来快活耳目的,才是地道的秦国音乐。至于郑、卫、桑间等地的悦耳动听的民间音乐,《昭》《虞》《武》《象》等经典古代乐舞,都不是秦国所产的异国音乐。可是现今陛下抛弃了敲打瓦坛酒墩一套秦国音乐而听郑、卫之音,不去听弹筝而欣赏《昭》《虞》之曲,这又是为什么呢?说穿了,只不过是图眼前快乐,用以满足耳目观赏需求而已。可是陛下现在用人就不是这样,不问能用不能用,也不问是非曲直,只要不是秦国人一律排斥,只要是客卿一律驱逐。这样看来,陛下所看重的不过是美女、音乐、珍珠、宝玉,所轻视的恰是人才。这并不是统一天下,制服诸侯的方法。

我又听说土地宽广产粮就多,国家广大人口就众,武器精良士兵就勇敢。因此,泰山不舍弃尘土,所以成就了高大;河海不挑剔细小的流水,所以才能那样深广;帝王不抛弃民众,才能显出他的盛德。因此土地无论东西南北,民众不区分国内国外,一年四季都美好,鬼神就会降临福泽,这就是五帝三王无敌于天下的原因。现今陛下都抛弃民众来帮助敌国,排斥宾客来成就诸侯的事业,使得天下的人才退缩不敢面向西方,止步不敢到秦国,这就叫作"借兵器给敌人,送粮食给盗贼"啊!

物品不出产在秦国而值得珍贵的有很多很多,人才不出生在秦国而愿效忠尽责的也很多很多。现今驱逐客卿用来资助敌国,损害人民去加强仇敌,对内使自己走向虚弱,对外又与许多诸侯结下怨仇,像这样来要求国家没有危险,是不可能的。

① 内自虚而外树怨于诸侯: 对内使自己走向虚弱 对外又与许多诸侯国结下怨仇。意为被逐出的客卿必然对秦国产生怨恨 就等于派出许多仇人到外面去 帮助其他诸侯国来反对自己。



十九、吕太后罢战

【题解】 秦末汉初 ,北方匈奴族强大起来 ,眉顿单于统一各部 ,匈奴东西万里 ,控弦之士 42 万。冒顿单于不断侵扰汉边 ,是汉朝安全的一大威胁。公元前 200 年 ,匈奴寇边 ,高帝刘邦亲自率领 32 万大军征讨 ,在平城(今山西大同市) 东白登山被匈奴围困七日七夜 ,汉军差点全军覆没。白登之战以后 ,汉朝被迫与匈奴和亲 ,汉朝公主出嫁匈奴单于为阏氏(王后) ,陪嫁大量财物。汉匈边境获得暂时安定。

高帝死后 惠帝即位 年十七 性格懦弱 其母吕太后专权 凡军国大政 都由太后决断。

吕太后名吕雉 高帝皇后。吕太后协助高帝打天下,性格刚强,手段也狠毒,她曾诛杀汉朝功臣韩信、彭越,残害高帝戚夫人,断四肢,挖眼,灌哑药,扔到猪圈里称为"人豬"。由此可见,吕太后是一个女强人,她也的确是中国历史上少有的专权太后。汉朝开国的诸大臣王陵、陈平、周勃等人,也都小心谨慎,唯唯诺诺。

吕太后对待政敌残忍,但她备尝艰难,懂得怎样治理国家,虚心纳谏,重用贤才。所以在吕太后当政时继续奉行休养生息的无为政策。国家无事,人民生活逐渐好起来。吕太后听取季布直言,与匈奴罢战和亲,就是吕太后执行无为政策的一个生动故事。

冒顿单于是匈奴的一个贤王,他统一匈奴,周困高帝,有很大的名声。冒顿当政时期,正当匈奴的鼎盛时期。不过冒顿杀父自立不受约束,傲慢少礼。他听说汉朝是吕太后当政,又听说吕太后颇有姿色,就顿生非分之想,遣使给汉朝发来一封书信。信中说"孤愤之君,生于沮泽之中,长于平野牛马之域,数至边境,愿游中国。陛下独立,孤愤独居。两主不乐,无以自虞,愿以所有,易其所无。"(《汉书·高帝纪》)

冒顿单于的这封信狂妄至极,他侮辱吕太后,藐视中国,提出吕太后做他的情人。吕太后大怒 宣召丞相陈平及大将樊哙、季布等商议对策。皇太后受如此大辱,国家体面不存,大臣们都气愤不已,吕太后更是震怒,变了脸色。樊哙是一员猛将,他又是吕太后的妹夫,极力主张杀掉匈奴来使,发兵征讨。樊哙说:"臣愿得十万众 横行匈奴中。"吕太后问季布。季布说 "樊哙说这话,讨好太后,不负责任 犯了欺君的死罪。想当年,高帝在平城被匈奴围困 樊哙在军中,他拿不出一点解围的办法,汉军被围七天,断了口粮,举弓的力气都没有。现今国家创伤没有平复,而樊哙妄言以十万众横行匈奴,是在当面说大话,不惜使国家动摇,所以说犯了死罪。"季布接着说 "太后不必生气。匈奴人本来如同禽兽,不懂礼仪,他们说一句好话不值得高兴,说一句坏话不值得发怒。"吕太后想了想,认为季布说得对,夸奖了一句 "说得好。"吕太后让大谒者张泽写了一封回信,语言谦恭,说自己"年老气衰,发齿堕落",走路都困难,请单于不要信道听途说。言下之意,吕太后可以给冒顿单于当妈妈,怎能当情人呢?吕太后还送给冒顿单于御车两辆,好马八匹。冒顿单于得了回信和礼物,对照自己的粗鲁行为,自觉没有意思。重新遣使与汉朝休好,写了一封道歉的信,说 "未尝闻中国礼义,陛下幸而教之。"送了一批好马给汉朝,恢复了和亲。

季布冒着危险 在吕太后受辱发怒时敢讲真话 分析了国情 退让求全 表现了他的忠诚 对国家安危负责。吕太后也极有雅量 她冷静思考 接受季布谏言。这不仅是吕太后与季布认识一致 ,也使当时汉朝文武大臣达成共识 深深认识到国力不强 ,受人欺负 ,更认识到力量不够 ,要忍辱退让 ,以保国家安全为第一等大事。吕太后讷谏 不仅仅化解一场汉匈间的战争 ,而且从这以后 ,保持了汉朝君臣几代人的励精图治、发愤图强。吕太后之后 ,又经过文帝、景帝两代皇帝的休养生息 ,到了汉武帝即位 ,汉朝已有 60 多年的生息与积累 ,国力盛强 ,反击匈奴 ,雪耻报仇这一大事提上议事日程。汉武帝伐匈奴 ,取得胜利之后 ,在太初四年(前 101) 布告天下说 "高皇帝遗朕平城之忧 ,高后时单于书绝悖逆。昔齐襄公复九世之仇 ,《春秋》大之。"(《史记•匈奴列传》)《公羊传》庄公四年说 "九世犹可复仇乎?虽百世可也。"匈奴侵扰汉边。侮辱中国 ,自己种下的苦果 ,在汉武帝强大的攻击下 ,自己吞进肚里。



【原文】 孝惠时,季布为中郎将^①。单于尝为书嫚吕后,不逊,吕后大怒,召诸将议之。上将军樊哙曰"臣愿得十万众横行^②匈奴中。"诸将皆阿吕后意,曰"然"。季布曰"樊哙可斩也!夫高帝将兵四十余万众,困于平城,今哙柰何以十万横行匈奴中,面欺!且秦以事于胡,陈胜等起。于今创痍未瘳^③,哙又面谀,欲摇动天下。"是时殿上皆恐,太后罢朝,遂不复议击匈奴事。

——节选自《史记·季布栾布列传》

【译文】 汉惠帝时 季布担任中郎将。匈奴单于曾写信侮辱吕太后 不恭顺 ,吕太后大怒 ,召集众将商议对策。上将军樊哙说 "臣愿领十万大军 横扫匈奴。"各位将领都迎合吕太后心意 ,都说 "好"。季布说 "樊哙应当处以死刑。先前高帝统领四十多万大军 ,被匈奴围困在平城 ,如今樊哙怎么能以十万之众就横扫匈奴? 当面撒谎。再说 ,秦朝就是因为用兵匈奴 ,引起陈胜等起义 ,直到现在人民遭受战争的创伤还没医治好。樊哙又当面阿谀迎逢 ,是想挑起天下动乱吗?"这时殿上的各位大臣都非常惊恐。吕太后宣布退朝 ,终于不再议论讨伐匈奴的事。

二十、冯唐论将

【题解】 北宋大诗人苏东坡 40 岁时贬官出京任密州知州,但他时刻不忘国家安危,希望报国出力。公元 1075 年北方辽国又胁迫北宋割让大片边地,西北西夏也时常犯边。苏轼渴望有冯唐这样的人识才举荐,使自己得到朝廷重用,效力疆场。他写了一首《江城子》的词,纪念一次打猎活动,题为《密州出猎》,发抒发自己的报国感慨。这是一首有名的述志词,其中有"持节云中,何日遣冯唐"的诗句。苏轼自比汉代的云中太守魏尚。

冯唐是西汉文帝时人。冯唐祖上是战国时赵国人,汉初迁入关中安陵县,在今陕西咸阳东北。冯唐任汉文帝的中郎署长。中郎是皇帝的警卫队,署长是中郎的一个小头目。郎官在皇帝身边,皇帝高兴了就问长问短,郎官就有与皇帝说话的机会。

有一天汉文帝车驾经过中郎署 出来一位老郎官接驾 这位老郎官就是冯唐。汉文帝是中国历史上有名的开明之君 举贤良就是由汉文帝开创的。举贤良 就是由中央或地方高官按朝廷要求的条件和名额推举敢讲真话、实话的人到朝廷评议政治 朝廷出题 贤良答卷 直言得失。这是一种选拔人才的制度,也是皇帝讷谏的机会。冯唐是多年的老郎官,年事已高,还未得到升迁。汉文帝见冯唐年岁大,就尊称他为"父老"就是"老人家"的意思。文帝问 "老人家,你是什么时候出来做郎官的?家在哪里?"冯唐说 "臣家世居赵国代地 本朝迁到安陵。"冯唐讲说他的身世。汉文帝原来就是封为代王。代地在今山西东北部与河北西北部一带 在汉时是边地 与匈奴接壤。汉文帝得知冯唐祖籍代地,一下拉近了君臣关系,活也多了起来。汉文帝感慨地说 "我在当代王时,我的尚食监高祛多次谈起秦末巨鹿之战赵将李齐的非凡才干,直到今天,我每端起饭碗 脑子里就浮现出李齐骁勇善战的身影,我的心就飞到了巨鹿城下。老人家可知道李齐的事吗?"冯唐说 "臣当然知道。但李齐与战国时赵将廉颇、李牧比起来,那就差得多了。"文帝说 "你怎么知道的呢?"冯唐说 "臣祖父在李牧帐下做百人之长,臣父亲做过代国相,与李齐同僚,深知他们各自的为人。"文帝听了很兴奋,情不自禁慨叹起来,拍着大腿说 "我恨不能得到廉颇、李牧为将,若有此二人,还怕匈奴吗?"冯唐接着冲口而出,他说 "陛下,臣斗胆说一句,只怕有了廉颇、李牧,陛下也未必能用!"文帝感到受了抢白,脸色一沉,怒气冲冲进入宫中,把冯唐晾在一边。左右的人都受到惊吓,大家埋怨冯唐说话没分寸,又都替冯唐捏一把汗。过了好一阵,汉文帝消了气,召见冯唐说话。文帝问冯唐:

③ 创痍未瘳:人民遭受战争的创伤还未平复。



① 季布: 原楚将, 骁勇善战多次陷刘邦于困境。汉朝建立, 高帝赦免季布, 用为郎中, 惠帝时升迁为中郎将, 官至河东太守。

② 横行:往来无阻。

"你为何当众给我难看,难道不能单独对我讲吗?"冯唐赔罪说 "臣是一个大老粗,说话没轻重,还望陛下宽恕。"

汉文帝不愧是一个开明之君。他原谅了冯唐的冲撞 感到冯唐话中有话 朝廷可能有什么过失 所以他才召见冯唐 询问为什么有了廉颇、李牧不能用。冯唐一一道出了原委。原来云中太守魏尚 抵挡匈奴有功 ,只是在申报战功时 ,差了六个首级 ,魏尚就被抓起来 ,以虚报战功的罪名投入监狱。冯唐说 "臣认为陛下法太严 ,处事赏轻罚重 ,对良将不信任 ,因此才说 ,陛下虽得廉颇、李牧也不会用 ,魏尚就是例子。" 冯唐还滔滔不绝讲了一番君臣信任的用将之道。文帝见冯唐指出了他的过失 ,不但不生气 ,而且非常高兴 ,立即特委冯唐为钦差大臣 ,带着皇帝的诏书前往云中 ,赦出魏尚 ,官复原职。魏尚复出 ,匈奴不敢犯汉云中边境。苏轼问"持节云中 ,何日遣冯唐" ,这个典故说的就是这件事。诗人在密州 ,天天企盼冯唐到来 ,什么时候朝廷让我像魏尚一样立功疆场呢! 冯唐只是一个小小郎官 ,但他有高度的爱国热情 ,敢于向汉文帝进谏 ,汉文帝则虚心纳谏 ,于是中国历史上就留下了冯唐论将文帝赦魏尚的故事。冯唐论将的内容 ,让我们到原文中去欣赏。

【原文】 冯唐者 其大父^①赵人。父徙代。汉兴徙安陵^②。唐以孝著,为中郎署长^③,事文帝。文帝辇过,问唐曰"父老何自为郎^④?家安在?"唐具以实对。文帝曰"吾居代时^⑤,吾尚食监^⑥高祛数为我言赵将李齐之贤,战于巨鹿^⑦下。今吾每饭,意未尝不在巨鹿也。父知之乎?^⑧"唐对曰"尚不如廉颇、李牧之为将也。"上曰"何以^⑥?"唐曰"臣大父在赵时,为官率将^⑥,善^⑥李牧。臣父故为代相,善赵将李齐,知其为人也。"上既闻廉颇、李牧为人,良悦^⑥,而搏髀^⑥曰"嗟呼!吾独不得廉颇、李牧,时为吾将^⑥,吾岂忧匈奴哉!"唐曰"主臣^⑤!陛下虽得廉颇、李牧,弗能用也。"上怒,起入禁中^⑥。良久, 召唐让曰"公奈何众辱我,独无间处乎^⑥?"唐谢曰"鄙人不知忌讳。"

当是之时,匈奴新大入朝那®,杀北地都尉卬®。上以胡寇为意®,乃卒复问唐曰 "公何以知吾不能用



① 大父: 祖父。

② 代: 古国名 在今河北蔚县东北 战国时为赵所灭。汉初封同姓九国 代为其一。安陵: 惠帝陵 汉置县 在今陕西省咸阳东北。

③ 中郎署长: 郎中令属官。

④ 父老: 老人家, 敬称。何自为郎: 您什么时候做郎官的?

⑤ 吾居代时: 文帝即位前为代王。

⑥ 尚食监:管理帝王膳食的官。

② 巨鹿: 秦县名 在河北平乡县西南。

⑧ 父: 父老二字的省文。

⑨ 何以: 凭什么根据?

⑩ 官率将:即官帅将,百夫之长。率,帅。

⑩ 善: 交好。

⑫ 良悦: 非常高兴。

③ 搏髀(bì):拍着大腿。拍打。髀,大腿外侧。

④ 时为吾将: 这样的人做我的大将。时 此 是。

⑤ 主臣: 臣子进对时的惶恐之词。

⑯ 禁中: 宫中。

⑩ 独无间处乎: 难道不会找机会私下对我讲吗? 间处 无人之处 ,合适的空隙。

爾 朝那: 汉县名 在今宁夏固原东南。

⑩ 杀北地都尉卬: 事在文帝前元十四年(前 166) ,匈奴大入 ,京师戒严。北地 ,汉郡名 郡治马领 ,在今甘肃省环县东南。都尉 郡守佐官 ,掌郡兵。卬 ,姓孙名卬。

② 为意: 很重视 很忧虑。

廉颇、李牧也?"唐对曰 "臣闻上古王者之遣将也 跪而推毂",曰 '阃以内者'。寡人制之; 阃以外者 将军制之。'军功爵赏皆决于外,归而奏之。此非虚言也。臣大父言,李牧为赵将居边。,军市之租皆自作飨士。"赏赐决于外 不从中扰也。委任而责成功,故李牧乃得尽其智能,遣选车千三百乘,殷骑。万三千,百金之士。十万,是以北逐单于,破东胡",灭澹林。西抑强秦,南支韩、魏。。当是之时,赵几霸。其后会赵王迁立,其母倡也。王迁立,乃用郭开谗,卒诛李牧,令颜聚代之。是以兵破士北。,为秦所禽灭。今臣窃闻魏尚为云中。守,其军市租尽以飨士卒,出私养钱。五日一椎牛。飨宾客军吏舍人。是以匈奴远避,不近云中之塞。虏曾一入,尚率车骑击之,所杀甚众。夫士卒尽家人子。起田中从军。安知尺籍伍符。终日力战,斩首捕虏,上功莫府。一言不相应。文吏以法绳之。其赏不行而吏奉法必用。臣愚,以为陛下法太明,赏太轻,罚太重。且云中守魏尚坐上功首虏差六级。"陛下下之吏,削其爵,罚作之。由此言之,陛下虽得廉颇、李牧,弗能用也。臣诚愚,触忌讳,死罪死罪!"文帝悦,是日令冯唐持节赦魏尚,复以为云中守,而拜唐为车骑都尉,主中尉及郡国车士。

【译文】 冯唐 他的祖父是赵国人。父亲迁往代地。汉朝建立。迁移安陵。冯唐以孝顺著称,做中郎署长,侍奉父亲。有一次,文帝乘车经过中郎府衙,问冯唐说 "老人家,你什么时候做郎官的?家住哪里?"冯唐原原本本据实回答。文帝说 "我做代王时,我的尚食监高祛多次为我说起赵将李齐的才能,还讲到李齐在巨鹿之战时的生动情景。直到今天,我每当吃饭时,脑海里就浮现李齐在巨鹿之战的情景,老人家知道吗?"冯唐说 "李齐比不上廉颇、李牧两将军。"皇上说 "为什么?"冯唐说 "我祖父生前,在赵国军队里为百人的官率将,交好李牧。我父亲生前为代国相,交好赵将李齐,知道他的为人。"皇上听了廉颇、李牧的为人后,非常高兴,不禁拍着大腿说 "唉! 我偏偏得不到廉颇、李牧,他们生在当今为我的大

④ 任用冯唐为车骑都尉 职掌中尉官所属和各郡国所属之战车部队。



① 跪而推毂(gǐ):古时命将出师,汪者弯腰屈身亲自为之推车。

② 阃以内者: 朝中之事。下文"阃以外者"军中之事。阃 门槛 此指城门。

③ 居边: 驻守边防。

④ 军市之租: 驻军区域内的市场租税。飨(xiǎng) 士: 犒劳将士。

⑤ 彀(gòu)骑:善射的骑士。彀 涨弓。

⑥ 百金之士: 其功可赏百金之战士 指英勇善战的精兵。

① 东胡: 我国古代北方的少数民族 因居住于匈奴之东 故曰东胡。

⑧ 澹林:活动于山西以北的少 数民族 亦作襜(dán)褴(lán)。

⑨ 支:支援。

⑩ 兵破士北:军队溃败,士卒逃散。北,败逃。

⑩ 云中: 汉郡名 郡治在今内蒙古自治区托克托县。

② 私养钱: 个人的俸给。

⁽³⁾ 椎牛: 击杀牛。

[⊕] 舍人:门客。

⑤ 家人子: 普通百姓家的子弟。

⑩ 起田中: 出身农民。

⑰ 安知尺籍伍符:哪里懂得军队中的文书证件? 尺籍 汉代军中书其斩首之功于一尺之板 称尺籍。伍符 军人伍伍相保之证件。

⑱ 上功莫府: 向幕府报告战功。莫 同幕。幕府 军队中最高长官的公署。

⑩ 不相应: 指所报的数目与实际斩获的数目不合。

② 以法绳之:依律治罪。

② 其赏不行而吏奉法必用:将士的赏赐难以兑现,有点小过却必加惩处。

② 坐: 被判罪。上报战功仅差了六个首级就被判罪。

② 罚作:一岁苦刑。

将 我难道还忧虑匈奴吗?"冯唐说 "臣诚惶诚恐 ,冒昧说一句 ,陛下即使得了廉颇、李牧 ,也不能用的。"皇上发怒 ,起身走入宫中 ,过了一阵 ,又召见冯唐责备说 "你为何当众羞辱我 ,难道不能私下告诉我吗?"冯唐赔罪说 "我是粗人 ,不懂忌讳。"

那个时候,匈奴刚刚大举入侵朝那县,杀了北地郡都尉孙卬。皇上很忧虑匈奴侵扰,终于又一次询问 冯唐,说"你凭什么说我不能任用廉颇、李牧?"冯唐回答说"我听说古代英明的君主派遣将军出征,亲自 跪下来推车,说 '国门以内的事,寡人决断;国门以外的事,由将军裁定。'军人立功封爵赏赐,都由主外事 的将军决定 ,回朝上奏就行了。这不是一句空话。我的祖父说 ,李牧为赵将驻守边防。驻军区域内的市场 租税 自己处置全用来犒劳士卒 ,一切赏赐由将军决定 不受朝中的干扰。君王把重任交给了他 ,而只要求 他的成功,所以李牧才能充分发挥他的聪明才智,派遣精选的战车一千三百辆,善于射箭的士兵一万三千 人 立功可赏百金的勇士十万 因此能够在北边驱逐匈奴单于 打破东胡 灰了澹林 在西边遏制强秦 在南 边支援韩、魏。那个时候,赵国几乎称霸。后来赵王迁即王位,他母亲是没见识的卖唱女子,所以赵王迁即 王位后,信用奸臣郭开的谗言,杀了李牧,派颜聚代他为将。因此军队溃败,士卒逃散,被秦人俘虏消灭。 如今我听说魏尚为云中太守 .他把军市上的租税全都用来犒赏士卒 .还献出了个人的俸禄 ,五天杀一次牛 , 宴请宾客、军吏、亲近左右 ,因此匈奴远远逃去 ,不敢靠近云中边界。 匈奴曾经入侵一次 ,魏尚率领车骑军 队出迎 杀死很多敌人。能战的士兵都是农家子弟,从田间来到战场,哪里懂得军队中的文书证件?他们 整天拼命作战 杀敌抓俘虏 到幕府报功 只要有一句话不符实际 法官就依律令条文治罪。将士的赏赐难 以兑现,而执法官对过失却依法惩处。臣愚笨,也认为陛下的法令奖励太轻而惩罚太重。况且云中太守魏 尚仅仅因为上报斩杀敌人首级差了六个就被判罪,陛下的执法官夺了他的爵位,判处一年苦刑。由此说 来,陛下虽然得到了廉颇、李牧,也是不会重用的。臣真是愚笨,触犯忌讳,该死,该死!"文帝很高兴,当天 就派冯唐拿着符节出使云中赦免魏尚 仍为云中太守 ,而任命冯唐为车骑都尉 ,职掌中尉官所属以及郡国 所属的战车部队。

作者简介: 张大可(1940—) ,男 ,重庆长寿人,著名史记学家,中国史记研究会会长,渭南师范学院特聘教授,著有《张大可文集》(商务印书馆,2013)、《史记通解》(商务印书馆,2015)等; 丁德科(1962—), 男,陕西铜川人,历史学博士,渭南师范学院二级教授,国家统一与安全思想研究专家、儒道国家学说和国家安全经济学者,著有《先秦儒道一统思想述论稿》(陕西人民出版社,2001)、《中国国家安全经济导论》(中国统计出版社,2006)、《史记通解》(商务印书馆,2015)等。

【责任编辑 詹歆睿】

